PAR KORDALL SAINTE BARBE
Parblat - Bulletin Paroissial

Pétange-Rodange-Lamadelaine
Bascharage-Hautcharage-Clemency-Fingig

03.10.2026 - 01.11.2026



Foto: Khanh Faten-Nguyen

Pastoralequipe vun der Par Kordall Ste-Barbe

Curé-modérateur:

Romain Gillen	50 72 47 621 132 183	romain.gillen@cathol.lu
Curé Alberto Chambi	621 770 960	alberto.chambi@cathol.lu
Diakon William Zanier	621 490 206	william.zanier@cathol.lu
Pastoralreferentin Andrée Biltgen	691 650 571	andree.biltgen@cathol.lu

Communauté lusophone du Sud:

		mcpesch@pt.lu
Père Marcos Donato Fuentes c.s.	54 06 69	marcos.fuentes@cathol.lu
Père Danilo Alves De Lima	54 06 69	danilo.alvesdelima@cathol.lu

Titularkatecheten vun der Par Kordall Ste-Barbe:

Eric Enders	621 177 764	eric.enders@cathol.lu
Khanh Faten-Nguyen	621 178 840	khanh.faten@cathol.lu

Sekretariat vun der Par Kordall Ste-Barbe:

27, rue de la Résistance L-4942 Bascharage	26 50 38 62	kordall@cathol.lu
Chantal Cito-Barthelmy		chantal.cito@cathol.lu

Lundi - Mercredi - Vendredi : 07h30 - 11h30 & 14h00 - 17h00
Mardi, Jeudi : 10h00 - 11h30 & 14h00 - 17h00

Homepage: http://cathol.lu/kordall

Aumônerie catholique Centre Hospitalier Emile Mayrisch (CHEM)
Elisabeth Baudin 57 11 80 550

Chers paroissiens,

Dans notre quotidien, la mort reste trop souvent un sujet que l'on évite. Nous avons tendance à repousser ces pensées et la peur qu'elles suscitent. Pourtant, à la Toussaint (Allerheiligen) et au Jour des morts (Allerseelen), nous faisons le choix d'arrêter ce silence. C'est un temps partagé pour accueillir le souvenir de ceux qui nous manquent, sans craindre d'éprouver leur absence, mais aussi de laisser monter en nous une espérance profonde.

À la Toussaint, nous célébrons la vie des saints. Leur parcours, si divers, nous rappelle que l'existence humaine a un sens profond. En tournant nos yeux vers les saints, nous regardons ceux qui nous ont précédés et qui nous rappellent une chose essentielle: la mort n'a pas le dernier mot. Le lendemain, lors du Jour des morts, nous déposons nos défunts et notre propre peine entre les mains de Dieu. Notre foi chretienne ne cherche ni à nier la souffrance ni à effacer la douleur du deuil ; elle y répond par la promesse de la résurrection du Christ.

Saint Paul résume cette confiance dans sa lettre aux Romains (Rm 6, 8)
« Si nous sommes morts avec le Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui.» C'est cette certitude qui change tout. Mourir n'est pas basculer dans le vide, mais retourner vers Dieu. Nos proches disparus continuent de vivre auprès de Lui, tout comme les saints.

Les bougies éclairant nos cimetières en ces jours d'automne symbolisent cet attachement. Elles rappellent que l'affection ne s'éteint pas et expriment notre confiance dans la promesse des retrouvailles.

Je vous souhaite à toutes et à tous des jours paisibles, empreints de réconfort, de sérénité et d'espérance.

Khanh Faten-Nguyen

Samschdeg, 3. Oktober

Péiteng/Pétange
16:30 Rousekranz *(rosaire).*
17:00 Mass *(en français):*
6.WM fir Ricardo de Melo Marques / JM fir Nicodemo Agostino a Mass fir Domenico Murdocco / fir d'Familljen Roos, Driemeyer an Erpelding / fir d'Eheleit Filadelfio a Graziella Vieni-Savio / fir Piero Saddi, Antonio Saddi, Mauro Luchini an Dante Luchini / fir Sebastiano Presciutti a fir Giorgio Presciutti / fir Luciano an Domenico Vivani /fir Raffaelo Valentini / fir Oreste Salvadore / fir Jos Frieseisen / fir Astolfi Domenico / fir Robert Weber.

Rodange
17:15 Wuertgottesdéngscht mat Déiereseenung
(organiséiert vun de Fraen a Mammen a Jeunes Mamans, Rodange).

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass:
JM fir Ketty Faten-Burg a Mass fir d'Famill Faten-Heymans / JM fir Marie-Paule Wohl a Mass fir d'Familljen Wohl-Anen an Anen-Hilbert / fir Josy Deischter / fir Marie-Thérèse Dahlem .

Sonndeg, 4. Oktober — 27. Sonndeg am Joreskrees A

Pappendag

Péiteng/Pétange
09:15 Mass.

Kéinzeg/Clemency
10:30 Mass:
6.WM fir Edy Mangen / JM fir Dora Simon-Gindt / Mass fir Marcel Helbach a Famill / fir d'Famill Charles Paeffgen-Bertemes, d'Eheleit Jean Weber-Marie Lenarcic a Camille an Apollonia Meyers / Stfg. fir d'Familljen Glod-Hiesdorf-Huss / fir Emile Hentzig-Welu / fir d'Familljen Tacchini-Olivier, Tacchini-Kauffmann a Jean Fries.

Rodange
10:30 Kiermesmass:
1.JM fir Célestine Stumpf-Wagener.

Rodange
17:45 Rousekranz *(rosaire).*
18:00 Mass *(en portugais et en français).*

Méindeg, 5. Oktober — *Hl. Faustina Kowalska(† 1938)*

Péiteng/Pétange
17:30-18:15 Gebiet vun de Mammen *(Prière des mères).*
18:30 Mass.

Mëttwoch, 7. Oktober *Gottesmamm vum Rousekranz*

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass:
1. JM fir Marthe Gira-Klein / Op Meenung.

Donneschdeg, 8. Oktober

Rolleng/Lamadelaine
18:30 Youthtime.

Freideg, 9. Oktober *Hl. Dionysius a Frënn († ëm 240)*
Hl. Johannes Leonardi († 1609)
Hl. John Henry Newman († ëm 1890)

Péiteng/Pétange
17:30 Anbetung, Rousekranz a Beicht *(Adoration, rosaire et confessions).*
18:30 Mass:
fir déi Lieweg a Verstuerwen vun de Familljen Buysse-Metz, Metz-Dondelinger, Buysse-de-Beir a Biggins-de-Beir.

Samschdeg, 10. Oktober

Lëtzebuerg-Kathedral / Cathédrale de Luxembourg
15:00 Votum solemne *(1966: Maria gëtt Stadtpatréinesch).*
Péiteng/Pétange

16:30 Rousekranz *(rosaire).*
17:00 Mass *(en français):*
JM fir Anita Hilbert-Baustert / JM fir Amarilide Presciutti an Giorgio Presciutti / Mass fir Margot Baustert-Michels / fir Stjepan Jagodin an d'Familljen Jagodin-Serfin a Salerno-Lanfranco.

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass:
fir Yvonne Mazouin-Elsen an d'Famill / fir Jean-Pierre Kaiser, Metzler, Treinen a Jeannot Kaiser / fir d'Familljen Weinachter-Crahay, Schneider-Reimen a fir d'Schwëster Paul-Marie Muller / Stfg. fir d'Familljen Eich, Leuschen, Mertzig a Jean Birnbaum / fir d'Famill Marx- Wildschütz.

Sonndeg, 11. Oktober **28. Sonndeg am Joreskrees A**
Journée de la Commémoration nationale

Kéinzeg/Clemency
10:00 Mass:
fir d'Eheleit Edmond a Suzanne Welu-Thiry, Louise Thiry-Loubet a François Thiry / fir déi, déi am Zweete Weltkrich gefall sinn.

Péiteng/Pétange
11:00 Mass:
6. WM fir Yvonne Gnad-Steichen / Mass fir déi, déi am Zweete Weltkrich gefall sinn.

Rodange
17:45 Rousekranz *(rosaire).*
18:00 Mass *(en portugais et en français).*

Rolleng/Lamadelaine
18:00 Taizégebiet.

Méindeg, 12. Oktober

Péiteng/Pétange
17:30-18:15 Gebiet vun de Mammen *(Prière des mères).*
18:30 Mass.

Mëttwoch, 14. Oktober

Hl. Kallistus I. († 222)

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass:
6.WM fir Micheline Wirtz-Simon.

Freideg, 16. Oktober

Hl. Gallus(† 640)
Hl. Hedwig(† 1243)
Hl. Marguerite Maria Alacoque(† 1690)

Péiteng/Pétange
17:30 Anbetung, Rousekranz a Beicht *(Adoration, rosaire et confessions).*
18:30 Mass.

Samschdeg, 17. Oktober

Hl. Ignatius vun Antiochien(† 110)

An alle Massen um Weekend:
« Kollekt fir d'Ausbreedung vum Glawen (Missio) ».

Nidderkäerjeng/Bascharage
11:00 Daf: Chloe Grethen / Dahlia Soares Vidovic.

Rodange
12:00 Daf : Diego Costa Cardoso *(communauté lusophone).*

Péiteng/Pétange
16:30 Rousekranz *(rosaire).*
17:00 Mass *(en français):*
fir Albano De Jesus a Famill Da Silva / fir all aktuell a fréier Member vun de Lëtzebuerger Guiden a Scouten - Grupp Hl. Franz vun Assisi, an der Guilde vun de fréiere Péitenger Guiden a Scouten / Stfg. fir Jean-Claude Kohner a seng Elteren.

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass.

Sonndeg, 18. Oktober **29. Sonndeg am Joreskrees A**
100 Joër Weltmissiounssonndeg

Péiteng/Pétange
09:15 Mass.

Féngeg/Fingig
10:30 Mass.

Rodange
12:30 Daf: Julian Santos Rodrigues *(communauté lusophone).*

Rodange
17:45 Rousekranz *(rosaire).*
18:00 Mass *(en portugais et en français).*

Méindeg, 19. Oktober *Hl. Jean de Brébeuf, Isaak Jogues a Frënn († 17. Jh.)*
Hl. Paul vum Kräiz († 1175)

Péiteng/Pétange
17:30-18:15 Gebiet vun de Mammen *(Prière des mères).*
18:30 Mass:
fir Marie Zimmer-Wirtgen a Jos Zimmer.

Mëttwoch, 21. Oktober *Hl. Ursula a Frëndinnen († 304)*

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass.

Freideg, 23. Oktober *Hl. Johannes vu Capestrano († 1456)*

Péiteng/Pétange
17:30 Anbetung, Rousekranz a Beicht *(Adoration, rosaire et confessions).*
18:30 Mass:
Stfg. fir Léonie Steffen-Kail.

Samschdeg, 24. Oktober *Hl. Antonius Maria Claret († 1870)*

Rolleng/Lamadelaine
10:30 Bibelgespréich / Etude biblique.

Péiteng/Pétange
11:00 Daf: Julia Santos Schiltz / Maxime Louis Simon Sondag

Péiteng/Pétange
16:30 Rousekranz *(rosaire).*
17:00 Mass *(en français):*
fir Amarilide Presciutti, Iride Luchini-Presciutti, Mauro Luchini a Piero Saddi / fir Stjepan Jagodin an d'Familljen Jagodin-Serfin a Salerno-Lanfranco.

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Familljemass:
fir Henri Sales an d'Familljen Sales a Lentz / fir d'Eheleit Josy a Marie-Thérèse Deischter-Thilgen / fir Erni Scheerer a Famill / fir Paul Wagner an d'Eheleit Nicolas Haupert a Mathilde Schmit, Haupert-Flammand a Schmit-Muller / fir d'Eheleit Lucie an André Neyer-Seidel, Marie-Louise a Georges Demeyer-Gengler a Germaine Sauber / Stfg. fir d'Eheléit Maurice Deischter a Georgette Linden a Famill.

Sonndeg, 25. Oktober **30. Sonndeg am Joreskrees A**
Enn vun der Summerzäit

Péiteng/Pétange
09:15 Mass.
Rodange
10:30 Mass.

Rodange
17:15 Clôture du mois de rosaire.
18:00 Mass *(en portugais et en français).*

Méindeg, 26. Oktober

Péiteng/Pétange
17:30-18:15 Gebiet vun de Mammen *(Prière des mères).*
18:30 Mass.

Mëttwoch, 28. Oktober *Hl. Simon an hl. Judas Thaddäus (Apostelen)*

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass.

Freideg, 30. Oktober

Péiteng/Pétange
17:30 Anbetung, Rousekranz a Beicht *(Adoration, rosaire et confessions).*
18:30 Mass:
fir d'Famill Roderich-Nicks.

Samschdeg, 31. Oktober *Hl. Wolfgang vu Regensburg († 994)*

An alle Massen um Weekend:
« Kollekt fir d'sozial Wierker vun der Äerzdiözees».

Rodange
10:30 Mass fir Allerhellegen:
fir all Wohltäter vun der Par.
11:30 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Rolleng/Lamadelaine
14:30 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Lénger/Linger
15:30 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Féngeg/Fingig
15:30 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Péiteng/Pétange
16:30 Rousekranz *(rosaire).*
17:00 Mass fir Allerhellegen *(en français).*

Nidderkäerjeng/Bascharage
18:30 Mass fir Allerhellegen:
fir all Wohltäter vun der Par

Sonndeg, 1. November **Allerhellegen / Toussaint**

Péiteng/Pétange
09:15 Mass fir Allerhellegen:
fir all Wohltäter vun der Par.

Kéinzeg/Clemency
10:00 Mass fir Allerhellegen:
fir all Wohltäter vun der Par.
10:45 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Uewerkäerjeng/Hautcharage
15:00 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Péiteng/Pétange
15:30 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Käerjeng/Bascharage
16:00 Griewerseenung / Bénédiction des tombes.

Rodange
18:00 Mass *(en portugais et en français).*

Confessions et Communion avant les Fêtes de la Toussaint

Les personnes qui souhaitent les sacraments de la communion et/ou de la réconciliation peuvent d'adresser aux prêtres.

Beichtgeleeënheet/Confessions

Péiteng/Pétange: Freideg/Vendredi den 30.10.2026 vun 17:15-18:15 (français et espagnol)

Käerjeng/Bascharage: Op Ufro/sur demande.
Mëllt iech beim Paschtouer Romain Gillen: 50 72 47.

Sacrements 2025 - une Analyse

Commune de Pétange : 21.290 habitants

Commune de Käerjeng : 11.343 habitants



Naissances déclarées à la commune de Käerjeng :	68
Baptêmes enfants vivant dans la commune de Käerjeng :	7
Naissances déclarées à la commune de Pétange :	230
Baptêmes enfants vivant dans la commune de Pétange :	25
Baptêmes enfants dans la Paroisse Kordall provenant d'autres communes :	12



Décès déclarés à la commune de Käerjeng :	121
Enterrements (par le curé) à la commune de Käerjeng :	42
Décès déclarés à la commune de Pétange :	177
Enterrements (par le curé) à la commune de Pétange :	55
Messes d'enterrement à la Paroisse Kordall :	74



Mariages à la commune de Käerjeng :	36
Mariages célébrés à l'église :	0
Mariages à la commune de Pétange :	112
Mariages célébrés à l'église de Rodange :	3



Loscht fir ze sangen?
D'Musik beräichert de Gottesdingscht !
Musik beréiert d'Häerzer
a gemeinsamt Sangen mecht Freed !
D'Kierchechéier vun der Par Kordall Sainte Barbe sichen Verstäerkung an allen Stëmmlagen.
Hu Däer Loscht matzemaachen, egal ob erfuerene Sänger oder net, kommt einfach emol laanscht, wann eng Mass um Weekend ass.

Envie de chanter ?
La musique enrichit le service religieux !
La musique touche les cœurs et chanter ensemble apporte de la joie !
Les chorales de la paroisse Kordall Sainte Barbe recherchent du renforcement dans tous les registres vocaux.
Si vous avez envie de participer, que vous soyez un chanteur expérimenté ou non, passez simplement nous voir lors d'une messe le weekend.



<u>Rappel:</u>

Dir sidd häerzlech invitéiert op déi éischt Versamlung vum neie Pastoralrot vun der Par Kordall Ste Barbe, Méindes, den 19. Oktober 2026 um 19:30 am Sall vum Parzentrum zu Nidderkäerjeng.
Dës Invitatioun riicht sech un jiddereen !

Invitation à la réunion de renouvellement de notre Conseil Pastoral de la Paroisse Kordall Ste Barbe, le lundi 19 octobre 2026 à 19:30 dans la salle du Centre Paroissial à Bascharage.
Cette invitation s'adresse à tout le monde !

D'Fraen a Mammen aus dem Dekanat Süden-West

invitéieren Iech häerzlech op hir
Pilgerfaart bei den hl. Willibrord
op Iechternach
den 13. November 2026.

Dir hutt d'Méiglechkeet mam Bus ze fueren.
Fir all Detailer (Präis fir de Bus - Iessen - Umeldung)
kënnt Dir bei der
Mme Nicole Schuller uruffen um
661 23 19 66 (bis den 9. November 2026).

Dat nächst Parblat geet vum 31.10.2026 bis den 29.11.2026.
Bestellt w.e.g. är Massen bis spéitstens Méindes Mueres, den 19. Oktober 2026 !
Merci am viraus.



18. Oktober 2026
Weltmissiounssonndeg
18 octobre 2026
dimanche des missions

UN DANS LE CHRIST, UNIS DANS LA MISSION
100 ANS DU DIMANCHE DES MISSIONS

EENT A CHRISTUS, GËEENT AN DER MISSIOUN

100 JOER WELTMISSIOUNSSONNDEG

missio Luxembourg

MISSIO-ŒUVRE PONTIFICALE MISSIONNAIRE
21, route de Luxembourg
L-3253 Bettembourg Tel: +352 45 32 61
www.missio.lu
missio—Propagation de la Foi